



گۆفاریکی منداڵانهی مانگانهیه دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم دهريدهکات



١٤٦
٢٤
٢٠٢٢

منداڵی سهردهم



بلووش

سالی نویتان پیروزیت

۱۴۶

ک ۲

۲۰۲۲

خواهني ئىمتياز
دهزگاي چاپ و پەخشي سەردەم

سەرۆكى فەخرى
شىركۆ بېگەس

سەرۆكى دەزگا
نازاد بەرزنجى

سەرنووسەر
هەلکەوت عەبدوللا

نەخشەسازىي ھونەرى
سەرنووسەر

وێنەكێش
گۆران ئەحمەد

بۆ پەيوەندىکردن

ژمارەى تەلەفونى سەرنووسەر
۰۷۷۰۱۵۳۶۰۴۴

halkauta@gmail.com

ئەو بابەتانەى پێمان دەگەن
نايان گێرپەنەو بۆ خواوەنەکانيان

ناونیشان

سلیمانى - شەقامى سالم
بەرامبەر بە يانەى ئەندازياران

لەم مەلپەپەدا دەتوانیت بىخوێنیتەو

www.sardem.org

نرغى (۱۰۰۰) دینارە



مەندالى سەردەم

گۆفاریكى مەندالانەى مانگانەى دەزگاي چاپ و پەخشي سەردەم دەریدەكات

لەم ژمارەیدا

لاپەرە	بابەت
۳	۱- دەستپێك
۵-۴	۲- مێروولە و جوتیار
۷-۶	۳- گۆلدانی زانین
۹-۸	۴- پەچەلەكى شتەكان
۱۱-۱۰	۵- جیرووكی گۆیژی
۱۳-۱۲	۶- تاقیگەى بریار: حیکایەتى ژەنگگرتن
۱۵-۱۴	۷- جیهانى سامان
۱۷-۱۶	۸- هەسارەى گۆلە جوانەكان
۱۹-۱۸	۹- مالى ئیمە - حەپۆل
۲۱-۲۰	۱۰- پۆستەرى ژمارە: بلووش
۲۹-۲۲	۱۱- من وەرچێكى تەمبەلم
۳۱-۳۰	۱۲- تاقیکردنەوى ژیری
۳۳-۳۲	۱۳- ئامۆزگارپیهكانى ژیری
۳۴	۱۴- تری
۳۵	۱۵- سینهمای مەندالان: فیلمى (CO CO)
۳۷-۳۶	۱۶- ۱۰ جیاوازی
۳۸	۱۷- بە دەستى خۆم
۳۹	۱۸- بەهرەى ھونەرى
۴۰	۱۹- چیرۆك بە بێ وتە

سالى نوپتان پىروژ بىت

به بۆنهى سالى نوپوه (سالى ۲۰۲۲)

گهرمترين پىروژبايى و چهپكىك خوښهويستىتان پيشكهش دهكەين .
هيوادارين سالى كوتاييهاتنى ناخوشيهكانتان و هاتنهديى خهون و
ئاواتهكانتان بىت .

دهستپيك



هيكه شهيتانوكهى ژير هەزى له پرسياركردنه ،
دهليى چى پرسيارىك دهربرين و ناراستهى هاوريان و
كهسوكارتى بكهين ، تا بزانيڻ چۆن وهلامى دهدهنهوه .
دهكرىت وهلامهكه بهم نيمهيله بنيرن بو گوڤارهكه :

halkauta@gmail.com

هيكه
شهيتانوكه
دهپرسيت

دهليى چى ئاواتىكى
دلت ههلبزيريت و
بينيريت بو
كهسيكى نازيزت



میرووله و جوتیار

له عه‌ه‌یه‌وه: سه‌ه‌نگ عه‌دوله‌ممان

له کیلگه‌یه‌کدا، که به گوله‌گه‌نمی ئالتونی رازابووه‌وه، میرووله‌کان له شاره‌که‌ی خویان و له‌ناو کیلگه‌یه‌کدا به ئارامی و ئاسووده‌یی ده‌ژیان و خواردنیان بۆ زستان پاشه‌که‌وت ده‌کرد. جوتیار چه‌ند رۆژیک پیشتر میرووله‌کانی بینی که ده‌نگه‌گه‌نمیان بۆ شاره‌که‌ی خویان ده‌گواسته‌وه. بۆیه‌ توره‌ بوو، بریاری دا له کیلگه‌که‌ی خوی ده‌ریان بکات. له‌به‌ر ئه‌وه له ته‌نیشت شاره‌ میرووله‌کان دانیشت و بیرى له پلانیگ کرده‌وه که به‌یه‌کجاری و بۆ هه‌میشه‌ رزگاری بیت له ده‌ستیان.

میرووله‌یه‌کی پر وزه‌ی بینی، که ده‌نکه‌گه‌نمیی گه‌وره‌ی هه‌لگرتبوو، گرتی و دواى ئه‌وه‌ی نزیکى کرده‌وه له ده‌موچاوی، پێی وت:

– ئه‌وه شه‌رم ناکه‌ن گه‌نم له کیلگه‌که‌م ده‌دزن؟»

– کاکى جوتیار، ئه‌ی بۆ نازانى ئی‌مه‌ چ خزمه‌تیکی به‌سوود به‌کیلگه‌که‌ی تۆ ده‌که‌ین.

– من خزمه‌تی میرووله‌ دزه‌کانم ناوی!

پاشان جوتیار میرووله‌که‌ی فریدایه‌ سه‌ر زه‌وی و رۆیشت، تا پلانیگ بۆ له‌ناوبردنیان دابنیت. میرووله‌ش ده‌ستبه‌جی رۆیشته‌وه

به‌ره‌و شاره‌که‌ی خوی و به‌پادشای وت که چی پووی داوه.

پادشا ترسا له‌توره‌بوونی جوتیاره‌که، که ده‌بووه‌مایه‌ی مه‌ترسی بۆ گیانی

میرووله‌کان، فه‌رمانی کرد که جارى به‌هیچ شێوه‌یه‌ک نه‌چه‌نه‌وه‌وه، تا بزانی

جوتیاره‌که به‌نیازی چیه‌.



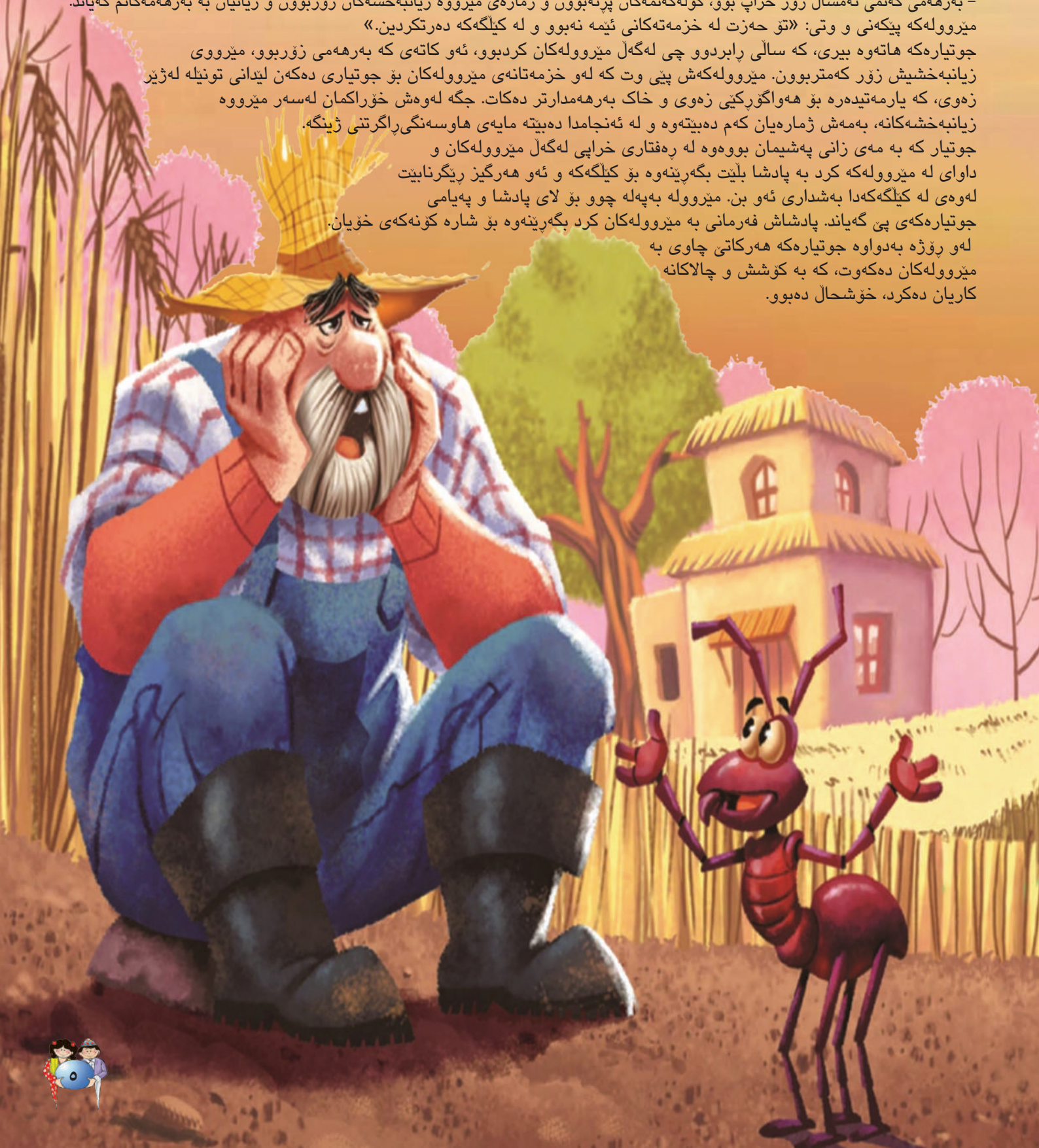
بۇ بەيانيەكەي زوو جوتيارەكە ھاتەو و مريشكىكى برسى و چليسى لەبەردەم شارە ميروولەكان بەرەللاكر، كە دەنووكى وەك بزمار تيژ بوو. بە دەنووك كەوتە سەر گەنمەكان. پادشا چاوديزى دۆخەكەي دەكر، مريشك بەلای ئەوانەو وەكو دایناسۆر ترسناك بوو، بۇيە ميروولەكان لە ترسى دەنووكى مريشك لە شارەكەيان نەدەچوونە دەرەو. ئينجا پادشا فرمانى كرد كە تونيليك لە ژيژ زەوى لى بدن، بۇ پاراستنى گيانى خويان و بگوازەنەو بۇ كىلگەكەي تەنيشتيان. ميروولەكان شويىنى خويان بۇ نيشتمان و مالى تازه گواستەو و گەرەنەو بۇ ژيانى پۇر جولە و كوشش و لە بەيانيەو تا ئتوارە كاريان دەكر، گەنم و پاشماوہى ميرووى مردوو، كرم و ميرووى زيانبەخشان لە بەرھەمە كشتوكالايەكان كۆدەكردەو.

پۇژەكان بە خيترايى تيدەپەپين و وەرزي زستان ھات و جوتيار ھەلسا بە ناشتنى دەغل و دان و چاوپەي بوو تا ھاوين گەنم بدوريتەو، بەلام ئەوہى سەير بوو بەلایەو دەغلەكەي باش نەبوو، ميرووى زيانبەخش زيانكى زۆرى پى گەياندبوو. بۇيە خەمبار بوو بەوہى بەسەرى ھاتبوو و بيري كردەو چۆن چارەسەرى بكات. تا پۇژيكان ئەو ميروولەيەي جوتيارەكە ھەرەشەي لى كردبوو بە لايدا رەتبوو، بينى جوتيارەكە غەمبار ديارە. لىي نزيك بووہو و بە دەنگى بەرز ھاواري كرد: «بۇچى غەمبار دەرەكەويت كاكەي جوتيار؟» - بەرھەمى گەنمى ئەمسال زۆر خراپ بوو، گولەگەنمەكان پرنەبوون و ژمارەي ميروو زيانبەخشەكان زۆربوون و زيانيان بە بەرھەمەكانم گەياند. ميروولەكە پيگەنى و وتى: «تۆ حەزت لە خزمەتەكانى ئيمە نەبوو و لە كىلگەكە دەرتركردين.»

جوتيارەكە ھاتەو بيري، كە سالى رابردوو چى لەگەل ميروولەكان كردبوو، ئەو كاتەي كە بەرھەمى زۆربوو، ميرووى زيانبەخشيش زۆر كەمتربوون. ميروولەكەش پىي وت كە لەو خزمەتانەي ميروولەكان بۇ جوتيارى دەكەن ليدانى تونيلە لەژيژ زەوى، كە يارمەتيدەرە بۇ ھەواگوركىي زەوى و خاك بەرھەمدارتر دەكات. چگە لەوہش خۇراكان لەسەر ميروو زيانبەخشەكانە، بەمەش ژمارەيان كەم دەبيتەو و لە ئەنجامدا دەبيتە مايەي ھاوسەنگى راگرتنى ژينگە.

جوتيار كە بە مەي زانى پەشيمان بووہو لە رەفتارى خراپى لەگەل ميروولەكان و داواي لە ميروولەكە كرد بە پادشا بليت بگەرینەو بۇ كىلگەكە و ئەو ھەرگيز ريگرنابيت لەوہى لە كىلگەكەدا بەشدارى ئەو بن. ميروولە بەپەلە چوو بۇ لای پادشا و پەيامى جوتيارەكەي پى گەياند. پادشاش فرمانى بە ميروولەكان كرد بگەرینەو بۇ شارە كۆنەكەي خويان.

لەو پۇژە بەدواو جوتيارەكە ھەركاتى چاوى بە ميروولەكان دەكەوت، كە بە كوشش و چالاكانە كاريان دەكر، خۇشحال دەبوو.



ئەو خۇراكانەى بەرگىرى لەش

بەھىژدەكەن!

خواردنى خۇراكى دەولەممەند بە قىتامىن و كانزاكان يارمەتيدەرە بۇ ئەوئى كۆئەندامى بەرگىرى بە باشى كارەكانى خۇى ئەنجام بدات. زاناىان ئەو خۇراكانە دەستنىشان دەكەن كە بەرگىرى لەش بەھىژ دەكەن. وەك ئەو خۇراكانەى قىتامىن (A)يان تىداىە و تواناى لەش بەرامبەر بە شىرپەنچە و قاىرۇسەكان بەھىژ دەكەن. لەوانە جگەر، گۆىزەر، مانگۇ، ھەلۈژە، تەماتە، بىبەرى زەرد و قۇخ.

سىر و پىياز بۇ تەندروستىى لەش زۇر بەسوودن، چونكە دەولەممەند بە پىكھاتەكانى كبرىت و دژە ئۆكسىدەكردن، ھەروەھا ھەموو جۆرەكانى ماسى لەبەر دەولەممەندبوونى بە ئۆمىگا۳، كە بەسوودە بۇ بەھىژكردى خۇكە سىپەكانى خۇىن، ئەوانەى بەرگىرى لەش بەھىژدەكەن. خۇراكە بەسوودەكانى تر برىتىن لە قەرنابىت، برۇكلى، لىمۇ، ھەنگوین، شىر و چاى سەوز.



بەھىژترىن بەركەوتتى بەردەئاسمانى بە پرووى مانگدا!

جەند زاناىەكى ئەستىرەناسىى ئىسپانى چاودىرى كەوتنەخوارمەوى بەردەئاسمانىەكىان بۇ سەر پرووى مانگ كىردوو و پىيان واىە لە پرووى ھىزمە ژمارەىەكى پىوانەىى تۆماركردوو. ھەمىشە بەركەوتنى بەردەئاسمانى بە پرووى مانگدا ماوئەىەكى زۇر كورت دەخاىەنىت (بەشىك لە چركە)، بەلام ئەو بەركەوتنەى دواىى زىاتر لە ھەشت چركەى خاىاندوو و بە ئەندازەىەك روون بوو كە لەسەر پرووى زەوىيەو بەدىكراو. قەبارەى ئەو بەردەئاسمانىە نىو تەن بوو و خىراىيەكەى

۶۱ ھەزار كم/سەعات

بوو و تواناى

تەقنىەوئى

۱۵ تەن بوو.

واتە سى ھىندەى

تەقنىەوئى پىشتەر

كە ناسا

بەدىكردوو و

۴۰ كىلو بوو.



2

لە ھەر باخچەى گۆلىك

* لىمور گەورەترىن ئاژەلە كە پۇلىكى گرنگ دەبىنى لە بالاكردنەوئى توى گۆلەكاندا. ئەم ئاژەلە لە دورگەى مەدغەشقەرى زەرىاى ھىندى رووبەرووى كەنارەكانى رۇژھەلاتى ئەفرىقا دەژى.

* مېشك وزەىەكى ئەوئەندە بەرھەم دەھىنى بەشى داگىرساندى گۇپىكى كارەباى بكات.

* ولاتى قلەندا سالانە پىشېركىيەك سازدەكات بۇ فېئدانى مۇباىل.

* مندالى ساوا ھەستى چىژوەرگرتن بە روومەتىانەوئەى.





بەدووربە لە نینۆك كروشتن و ليو مژين!

4

زۆرجار ھەندىك خوى خۆنەويستى ئەوانەى دەوروبەرت نىگەرانت دەكات، بەلام ھەندىك خوو ھەيە كە زيانبەخشە بۆ تەندروستى، وەك نینۆك كروشتن و لیومژین.

پزىشكەكان دەلین، كاتیك نینۆك كروشتن دەبیته خو، زیان بە نینۆكەكان و پىستى دەوریان دەگات، ھەروەھا مىكرۆبەكانى ناو دەم دەگوێزرێنەو بۆ پىست.

مىكرۆبەكانى دانیش دەگوێزرێنەو

بۆ ناو دەم، ئەمەش دەبیته

ھۆى نەخۆشكەوتنى

قورگ و ليو و پىست.

لیومژینیش دەبیته

ھۆى ئەوہى

ئىنزیمەكانى دەم

كار لە لیو بكەن و

تووشتى وشكبوون و

قلىشان ببیت.



گەورەترین ویستگى وزەى كارەبا لە جىھاندا!

3

بىابانى موھافى لە وىلايەتە يەگرتووھەكانى ئەمريكا ئاھەنگى كردنەوہى گەورەترین ویستگى كارەباى خورى لە جىھاندا گىرا. ویستگەكە ناوى (ئىقانبایە و لەسەر رووبەرى ٥٠٥ ميل چوارگۆشە لە سنوورى نیوان نىقادا و كالیفۆرنیا بنیاتنراو و نزیكەى ٢٠٢ ملیار دۆلارى تیچووہ. ویستگەكە بۆ كاركردن پشت بە ٢٠٠ ھەزار لەوھەى خورى دەبەستیت، كە تیشكى خۆر دەگەيەنن بە سى تاوہر، تاوہرەكانیش تیشكى خۆر بەكاردەھینن بۆ گەرمكردنى ئاوى

تاوہرەكان و

ئاراستەكردنى

ھەلمەكەى بۆ

خستەكارى

موھلیدەى وزەى

كارەباى كە

كارەبا بۆ

١٤ ھەزار خانوو

دابین دەكات.



لووى ھەرسكردن لەخۆدەگریت.

پېنووس PEN

په چهله کی شته گان



جامی مرهکبی فیرعهونی



پینج قهلهم له دار قامیش که به کهتان به سترانه تهوه.



4000 پ.ز

له ناوچهی نیوان هردوو پروباری دیجله و فورات دا سوّمهرییه گان پروداوه گانیان له سهر رووی تهنی دروستکراو له لیته و قوری پروبار، به به کارهینانی ئامپریکی تیژ، توّماردەکرد، بهم نووسینهش دهوترا بزماری.

3000 پ.ز

له میسری کۆن داری قامیش وهک ئامرازی نووسین له سهر گهلائی له بان به کاردهینرا و نووکی دارقامیشه که تیژدهکرا و دهکرا به ناو مرهکهیدا و له سهر گهلائی له بان پیی دهنووسرا.

1300 پ.ز

رۆمانیه گان له سهر پارچهیهک داری به مۆم سواخدراو به ئامرازیکی تیژ شتیان دهنووسی، که دهکرا به سهرهکهی تری بکوژینریتهوه.



لەم سالاھدا پېنوووسى وشك داھىنرا
كە تۆپىكى زۆر بچووك بەسەر سەرەكەپەووپە و
بە ھۆيەو مەرەكەب لە عەمبارى مەرەكەبەو
دیتە سەر رووى لاپەرەى نووسىنەكە.

1888 ز

لەم سالاھدا پېنوووسى مەرەكەب داھىنرا،
كە لەناویدا لوولەيەكى بچووكى پر لە مەرەكەب
ھەيە و دەرگىت بۆ ماوئەيەكى درىژ
پىنى بنووسىت.

1884 ز

نووكى
كانزايى

بالى بالئەدە گۆرا بە نووكى كانزايى
كە زياتر بەرگەى دەگرت و پاش خستە ناو
مەرەكەب بۆ نووسىنى ھەزاران وشە بەكاردەھىنرا.

سەدەى 18 ز

سەدەى 5 ز

ھەندىك جار پشت بە پەرى چەند جۆرىك
بالئەدە بەستراوھ بۆ نووسىن، وەك پەرى
قاز ، كونەپەپو، قەلەباچكە و دال.
پەرەكان دەخرانە ناو لمى گەرم
تا رەق بن و بەرگەى بەكارھىنان بگرن.



چیرۆکی گۆیژی

له فارسییهوه: هیوا مههمه

یه کێک بوو، یه کێک نه بوو.. یه کێک هه بوو ناوی هه سه نی بوو. هه سه نی بچووک بچووک بوو. له تو بچووکتر، له قاچه کانت بچووکتر، له دهسته کانت بچووکتر، له لاله نگیش بچووکتر. هه سه نی به قه در یه ک میزه لدان ده بوو، وه ک میزه لدانیش وابوو، خر و خۆل، قژیشی پرته قالی بوو. ههر له بهرته وه ناویان نابوو هه سه نی گۆیژی. هه سه نی بۆنی ده کرد. له ههر شوینی بۆنی میزه لدانی بکردایه، تلی ده خوارد و ده گه یشته ئه وی. له خۆش حالیدا وه ک تۆپی لی ده هات. ده چوو هه وا، ده هاته خواره وه بۆ زه وی و ده یوت: - ئای گیان! من هاوڕییه کم دۆزییه وه، وه ک خۆم، شیوه ی خۆم. رۆژیک هه سه نی بۆنی میزه لدانیکی کرد و رۆیشت تا گه یشت به یه ک قه له می پرته قالی. قه له مه پرته قالیه که تازه له سندوق ها تبه وه. هه یشتا هه یچ که سینی نه بینیبوو، نووکیشی دهر نه هه یناوو. هه سه نی وتی: «سلاو! من هه سه نی گۆیژییم. چهنده جوانیت! وه ک رهنگی من وه هایت.» قه له مه پرته قالییه که وتی: «منم قه له می پرته قالی، گۆیژی.» هه سه نی به باشی سه یری پرته قالی کرد و وتی: «تۆ زۆر لاوازیت، پرته قالی! نووکیشت نییه، نان بخۆ، گیان په یدا ده که یت، قه له و ده بیت و نوو ک دهر ده که یت.» پرته قالی به باشی سه یری هه سه نی کرد و وتی: «خۆزگه م به خۆت گۆیژی، تو خر و خۆل و خه پانیت، له و خۆراکه ت به شی منیش ده ده یت گۆیژی؟» هه سه نی وتی: «به لی پیت ده ده م. هه زت له چیه؟ ما کارونیت بۆ به ینم؟» پرته قالی وتی: «به لی گۆیژی بۆم به ینه!» هه سه نی وتی: «کفته ش زۆر به له زه ت و به تامه، بۆت به ینم؟» پرته قالی وتی: «به لی گۆیژی بۆم به ینه!» هه سه نی وتی: «خۆرشت قیه؟» پرته قالی وتی: «به لی گۆیژی بۆم به ینه!» هه سه نی وتی: «گوشت و پلاو؟»

پرته قالی وتی: «بیه ینه بیه ینه گۆیژی!»
هه سه نی وتی: «ماسه ت و که باب؟»
پرته قالی وتی: «به لی بیه ینه! هه رچی هه یه، برۆ گۆیژی به ینه!»



حه‌سه‌نی وتی: «باشه پرته‌قالی گیان، ئیستا ده‌رۆم و هه‌موویت بۆ ده‌هینم. هه‌ر لیڤه‌ بمینه‌ره‌وه‌ تا دینه‌وه‌.»
 حه‌سه‌نی تللیکی خوارد و رۆیشت، رۆیشت و به‌ زوویی له‌گه‌ل شتیکی خر گه‌رایه‌وه‌.
 ئه‌وه‌ی نیشانی پرته‌قالی دا و وتی: «وه‌ره‌ هینام.»
 پرته‌قالی سه‌یریکی شته‌خره‌که‌ی کرد و وتی: «ئه‌مه‌ ماکه‌رۆنیه‌ گۆیژی؟»

حه‌سه‌نی وتی: «به‌لی.»
 پرته‌قالی وتی: «کفته‌یه‌ گۆیژی؟»
 حه‌سه‌نی وتی: «به‌لی.»

پرته‌قالی وتی: «به‌ دلناییه‌وه‌ قیمه‌ و گوشت و که‌بابیشه‌ گۆیژی؟»
 به‌ شته‌ خره‌که‌ خرت خرت، پرته‌قالی خرت خرت تاشی.
 پرته‌قالی ختووکه‌ی ده‌هات، وتی: «ئه‌وه‌ چی ده‌که‌یت گۆیژی؟!»
 هاهاها ده‌ستی کرد به‌ پیکه‌نین.
 - خرت خرت، خرت خرت.

حه‌سه‌نی پرته‌قالی تاشی و تاشی تا نووکیکی تیا ده‌رکه‌وت.
 پرته‌قالی له‌ خوشحالیدا هاواری کرد: «منم نووکم هه‌یه‌. ده‌سته‌کانت نه‌یه‌شیت گۆیژی.»
 حه‌سه‌نی وتی: «ئیس‌تا ئیتر هه‌رچی ده‌ته‌ویت بۆ خۆت، خواردن وینه‌بکیشه‌!»
 پرته‌قالی وتی: «به‌ چاوان گۆیژی، ده‌یکیشم، به‌لام سه‌ره‌تا بۆ تۆی ده‌کیشم.»
 دواتر سه‌یریکی حه‌سه‌نی کرد و گۆیژیکیشی بۆ کیشا. وینه‌ی
 - ئه‌مه‌ش یادگاری پرته‌قالی!

حه‌سه‌نی وینه‌که‌ی وه‌رگرت و سه‌یریکی کرد، ئینجا وتی: «چه‌نده‌ جوانه‌! ده‌سته‌کانت نه‌یه‌شیت.»
 دواتر مالئاوایی له‌ پرته‌قالی کرد و رۆیشت، تا یه‌ک هاوڕیی گۆیژی په‌یدا بکات.





حیکایه تی ژهنگرتن

تاقیگه

دهرگای تاقیگه که
ژهنگی گرتووه
دهبیت بویاخی
بکه م.

خهریکی چیت
بریار؟

کاتیک ههوا و شی
له ناسن دهدات
رهنگه خو له میشیه که ی
دهگوریت بو سوور.

بروانه نه م پارچه
ناسنه که ژهنگی گرتووه.
ژهنگ ناسنی به هیز
فشول دهکات.

ژهنگ گورانکارییه کی کیمیاییه
به سهر هه ندیک ماده دا دیت و
ماده ی جیواوز دروست ده بی.

ژهنگ چیییه
ماموستا
زیره که که م؟



ناسن



شی

+ O₂

ژهنگرتن

=



ژهنگرتن له سهرخو
روو دهدات، نه نجامی
کارلیک کردنی ئوکسجین و
ناسن به یارمه تیی
شیی دهوویه ر.



تاقىڭ

بۇياخ رېگە لە شى
دەگىت بگاتە ئاسن،
بەو جۆرەش ئۆكسىجىن
كارناكات و ژەنگ
دروست نابىت.

تىگەيشتم، وەك چۆن
جلوبەرگ لە سەرما
دەمان پارىزى، بۇياخىش
ئاسن لە ژەنگىرتن
دەپارىزى.



منىش لە ئاسن
دروستكراوم، ئەى بۆچى
ژەنگ ناگرم
برىار؟



بۇياخەكەش دەبىت
رۆنى بىت رۆبوتەكەم.

مروڤ ئەنجامى
بىركردنەو و داهىنان
توانى ئەم شىوازە
بۇ رېگەگرتن لە ژەنگىرتن
بدۆزىتەو.



ئىستا زانىم
بۆچى خەلك ئوتومبىل،
دەرگا، پەنجەرە و
كەرەستە كانزايىيەكان
بۇياخ دەكەن.

سامان جیهانیکی تاییهت به خوی
ههیه، که تیايدا کیانله بهران و شته
نازیندوهوهکانیش ددهوین. نهو لهگهل
دوو خوشکه کهیدا به چه ندین هه لوئستی
دهولمه ند به پهن د و ناموژکاریدا
تیچه په پیت، که پالنه وانه کانی شتانیکن
به بیري که سدا نایهن.

وه(گپړانی: ئازاد تهها

جیهانی سامان



قوتووی رهنگه کان



هه ساره ی گوله جوانه کان

له عه ره بیه وه: سه رهنگ عه بدوله ممان



هه میسه حه زده کهم ئاسمانگه ر ب، به لام باو کم پیم ده لیت: «کاتی گه وره بووی ده گهی به هر ئاره زووییه ک که خۆ بته وی.» قسه کانی باو کم قایلکه ر بوو، به لام ئاره زووم بوو ئه و خه ونه م ئیستا، که مندالم، به دی به ینم. رۆژیکیان، له کاتیکدا له بازار ده گه رام، ئاگادارییه کم بین، که هی بریکاری ئازانسی ئاسمانه وانی بوو، لئی نوو سرابوو: پیوستیان به مندالیکی خۆبه خشه بۆ ئه نجامدانی کاریک له بۆشایی ئاسمان. به په له چوومه وه ماله وه ئاگادارییه که م به باوک و دایکم وت. له راستیدا قایلکردنی ئه وان زه حمه ت بوو بۆ ره زامه ندی ئواندنیان به گه شتکردنم بۆ بۆشایی ئاسمان. باو کم له گه لمدا هات بۆ ده زگای ئازانسی ئاسمانه وانی و داوام پیشکه ش کرد بۆ ئه نجامدانی ئه و کاره، کاره که ش گه ران و پیشکین بوو بۆ ده ستخستنی به لگهی سه لمینه ری بوونه وه ره ئاسمانیه کان. ئه مه سه رکیشی بوو، منیش شه یدای سه رکیشی بۆشایی ئاسمانم. پاش چه ند رۆژیکي که م له ده زگای ئازانسی ئاسمانه وانی وه ئاگاداریان کردم که منیان بۆ ئه و مه به سه ته هه لپژاردوو. زۆر خوشحال بووم و مالئاواییم له خیزانه که م کرد و هه لسام به ئه نجامدانی هه ندیک تاقیکردنه وه ی به ر له گه شت بۆ بۆشایی ئاسمان و سه رکه وتوو بووم. ئینجا به ر له گه شته که م جاریکی تر مالئاواییم له دایک و باو کم کرد و پیم وتن: «من باشم و نیگه رانی من مه بن، به م زووانه ده گه ریمه وه تا سه رکیشیه کانی خۆمتان بۆ باس بکه م.»

موشه ک به خیراییه کی خه یالی له زه وی به ر زبووه وه تا من به ریته بۆشایی ئاسمان. له کاتیکدا چیژم له دیمه نه جوانه کان وه ره دگرت، گالیسه که یه کی سه یرم له شیوه ی گوله به رۆژدا بین، که نزیکي گالیسه که ی من بووه وه. پاشان ده نگیکي به رزم هاته به ر گوێ و کتوپر بوونه وه ری ئاسمانی قه باره بچووکي شیوه سه یرم له ناو گالیسه که دا بین. بۆنی عه تریان لئ ده هات. یه کیکیان پپی وتم:



- تو سیخوړی به سهرمانه وه دهکه ی؟

- نا من بؤ کاریکی گرنګی زانستی لیرهم.

یه کیکیان بازی هه لدا و وتی: «تو ده بهینه هه ساره که ی خومان تا پادشا بتبینی و بریار بدات له سهرت.»

له ماوه ی خوله کیګدا ئیمه له هه ساره یه کی سهر، به لام جوان بووین. ئهم هه ساره یه به جوانترین گول و گولزار پازا بووه، دره خته کانی وهک گولی زه به لاج و ابوون و ماله کانیشیان له گه لای گول دروستکرا بوون، مه له کانیش له سهریان وهک گول و ابوون. ته نانهت خور له شیوه ی گولی گه وره و ئه ستره کانیش وهک گولی روښن و کوشکی پادشاکه شیان وهک گولی زه به لاج بوو. له به ردهم پادشا وه ستام، که وهک گولاله سووره و ابوو، پاسه وانه کانیشی وهک گوله میخهک و ابوون، پیی وتم:

- چیت ده کرد له بوښایی ئاسمان، ئه ی پیره میرد؟

- من مندالیکې بچووکم و پیر نیم. بؤ کاریکی ناشتیخواری زانستی له بوښایی ئاسمانم.

ئینجا پیی وتم: «تو له هه ساره ی زه ویت و ئیمه متمانهت پیی ناکه یین، چونکه ئیوه شه پخوازن.»

- به لام من مندالم و شه پخواز نیم، چه زیشم له شه ر نییه.

پادشا سهریریکی راویژکاره کانی خوی کرد که له شیوه ی گولی یاسه مین بوون و وتی:

تو ده خه یینه بهر تاقیکردنه وه ی گولی دانا. ئه گهر گوله که بونی خوشی دا، ئیمه بروات پیی ده که یین،

ئه گهر بونی ناخوشی هه بوو، ئه و بریار یکی دادوهرانهت بؤ درده که یین. پاشان منیان له به ردهم

گولی لاله دانا، که بونیکی خوشی دا و خوشحال بووم و هاوارم کرد: «بژی دادپه روه ری.»

پادشا وزه ی له جوانترین گوله کان پیشکه ش کردم و به منی وت: «پاسه وانه کان له گه لندا دهن تا گه یشتنت به گالیسکه که ت و گه رانه وت بؤ ناو خیزانه که ت به سه لامه تی.

ئومیده وارم که هه موو خه لکی سهر زه وی وهک تو باش و راستگو بن.

خواحافیزیم له هه ساره ی گوله جوانه کان کرد و کو تاییم به کاره که م هیئا و به

گالیسکه که ی خوم گه رانه وه سهر زه وی و ئه و گولانه ی پادشای هه ساره ی

گوله کان پیشکه شی کرد بووم له گه ل خومدا هیئانه وه و چووم تا

جوانیه کانی ئه و هه ساره یه و میهره بانی دانیشتوانه که ی به هه موان

رابه یه نم. دایکم له باوه ش کرد و وتم: «ده بیت کاربکه یین تا هه ساره که مان

بکه یین به گولی باشه و ناشتی.



مالی ئیمه



گوڤچکه ماسی مام شهیتانۆکه زۆر جوان بوو. مالئیکی جوانی دیوار سپی و شین. دوو ژووری بچکۆله، چیشتهخایه کی پاک و باخچهیه کی خنجیلانه. مام شهیتانۆکه زۆر به گوڤچکه ماسییه کهی دهگه‌یشت. وریابوو که په‌له‌یه‌کیشی به‌رنه‌که‌وئیت. بۆ هر شوینیک ده‌چوو، ماله‌که‌شی له‌گه‌ل خۆی ده‌برد. پوژیک مام شهیتانۆکه هه‌زی له‌ سه‌وزه خواردن بوو. به‌ خۆی وت: - ئه‌مرۆ زۆر ماندووم. ناتوانم گوڤچکه ماسییه‌که‌م له‌گه‌ل خۆم بیه‌م. باشته‌ ئه‌وه له‌ شوینیکدا بشارمه‌وه و به‌ ته‌نیا برۆم.»

گوڤچکه ماسییه‌که‌ی له‌ ژیر گه‌لاکاندا شارده‌وه. دنایابوو که جیگایه‌کی پارێزراوه. پاشان به‌ می‌شکیکی سافه‌وه له‌وی دوورکه‌وته‌وه. پویشته و تا ویستی سه‌وزه‌ی خوارد. پاشان بۆ ماله‌که‌ی گه‌رایه‌وه،

به‌لام کاتیک گه‌یشت، له‌ سه‌رسوپماندا وشک بوو. خاتوو شهیتانۆکه‌یه‌ک له‌ناو گوڤچکه ماسییه‌که‌دا دانیشته بوو. مام شهیتانۆکه له‌ توره‌ییدا گه‌شکه‌ گرتی و قیزاندی: «تۆ چی ده‌که‌یت لێره؟ ئێره مالی منه. ماله‌ ئازیز و جوان و به‌رێزه‌که‌ی من!»

خاتوو شهیتانۆکه ده‌سته‌وه‌ستان بوو، وتی: - له‌و برۆیه‌دا بووم که ئه‌م گوڤچکه ماسییه‌ چۆله! من گوڤچکه ماسییه‌که‌م ونکردووه!» و پویشته.

مام شهیتانۆکه به‌ بۆله‌بۆل چوووه ماله‌که‌ی. ژووره‌کانی پاککرده‌وه، ئاوی باخه‌که‌ی دا، ده‌رگا و دیواری چیشته‌خانه‌که‌ی سڕییه‌وه، به‌لام هه‌رچه‌یه‌کی کرد، نه‌ی ده‌توانی خاتوو شهیتانۆکه له‌بیر بکات.



وازی له ماله‌که‌ی هینا و چوو به دوايیدا. دواى سى پوژ نه‌وى دوزييه‌وه. خاتوو شه‌يتانوکه به هيمنى و خه‌مبارى به دره‌ختيکدا سه‌رکه‌وت. مام شه‌يتانوکه له خو‌شيدا زمانى به‌سترا. له‌ژير دره‌خته‌که‌دا وه‌ستا و هاوارى کرد: «ماله‌که‌ى من زور گه‌وره‌يه، به‌لام مالى چول به‌که‌لکى چى ديت؟» خاتوو شه‌يتانوکه به سه‌رسورمانه‌وه سه‌يرى کرد. دهموچاوى مام شه‌يتانوکه ميهره‌بان بوو. مام شه‌يتانوکه سه‌رى دانه‌واند و پرسى: «بم به‌خشه! هاوسه‌رگيريم له‌گه‌ل ده‌که‌يت؟» خاتوو شه‌يتانوکه وتى: «به‌لنم پى ده‌ده‌يت ئيتر نه‌قيژيني؟» مام شه‌يتانوکه وتى: «به‌لن، ئيستا تو دهم به‌خشيت؟ شووم پى ده‌که‌يت؟» خاتوو شه‌يتانوکه وتى: «به‌لن.» مام شه‌يتانوکه له خو‌شيدا به‌سووکى قيژاندى.

حه‌پۆل

کاريله‌يه‌کى بچکوله سه‌به‌ته‌يه‌ک عه‌له‌فى پى بوو. سه‌به‌ته‌که‌ى له‌سه‌ر سه‌رى دانابوو، خه‌رىک بوو بو ماله‌وه‌ى ده‌برد. له‌ناکاو قاچى که‌وته چاليکه‌وه، خليسکا. عه‌له‌فى ناو سه‌به‌ته‌که‌ى په‌رتوبلاوبوو به‌سه‌ر زه‌وييه‌که‌دا چوو له‌ژير ده‌ست و قاچييه‌وه. دايکه خوله‌مي‌شيه‌که‌ى هه‌ر که نه‌وى بينى پيکه‌نى و وتى: «حه‌پۆل!» کاريله نه‌ى ده‌زاني هه‌پۆل مانايى چيه‌يه! سه‌يرى ده‌ست و قاچى خوى کرد. ته‌نها خوريه سپيه‌که‌ى ره‌نگى عه‌له‌فه‌که‌ى گرت بوو، سه‌وز. بيرى کرده‌وه بيگومان هه‌پۆل واته سه‌وز. کاريله سه‌به‌ته‌که‌ى هه‌لگرته‌وه و چوو بو که‌نار پووباره‌که، ده‌ست و قاچى شت. ده‌يوست بو لاي دايکه خوله‌مي‌شيه‌که‌ى بگه‌رپته‌وه، که له‌ناکاو خليسکا و که‌وته ناو ئاو‌ده‌که‌وه. ماسيه‌که له‌ناو ئاو‌ده‌که‌دا بوو، وتى: «ئه‌ى هه‌پۆل!» کاريله ته‌رپوو، له ئاو‌ده‌که هاته ده‌ره‌وه، چوو له‌به‌ر هه‌تاوه‌که وه‌ستا تا وشک بيته‌وه. بينى ده‌ست و قاچى سه‌وز نيه‌يه. وتى: «هينى ماسى! که ده‌ست و قاچم سه‌وز نيه‌يه، بوچى وتت هه‌پۆل!» ماسى وتى: «له‌به‌ره‌وه‌ى که که‌وتيت.» کاريله‌ش سه‌به‌ته‌که‌ى هه‌لگرته‌وه. عه‌له‌فى تازه‌ى لى کرده‌وه و گه‌رايه‌وه بو لاي دايکه خوله‌مي‌شيه‌که‌ى. ئه‌م جاره جوان سه‌يرى به‌رپيى خوى ده‌کرد، تا دووباره هه‌پۆل نه‌بيت.





Blush

بلووش



من ورچيڻكى تەمبەل!

لە فارسييەو: ئاين ھېوا

خۇشخالم بە ناسيني تۆ!
من زۆر زۆر ھېواش ھېواش بە ريگادا دەرۆم.
من لە رۆژيگدا تەنيا چەند مەترىك لە شويى خۆم دەجووليم!
ھەر لەبەر ئەو ديه ناوى منيان ناو تەمبەل!

نەمە ناسنامەى منە

ناو: تەمبەل. **كیش:** ۴ كیلوگۇرام.
ناو زانستى: bradypus tridactylus (بە زمانى لاتىنى واتە
ئەوھى بە ئارامى ئەسەر سى پەنچەى دەروات).
خزم و ناسراوھکان: مشەخۆرەکانى وەك مېرووخۆرەکان، ۴ جۆر تەمبەل
سى پەنچە و ۲ جۆر تەمبەل دوو پەنچە.
شوینى ژيان: تەنیا ئە دوورگەکانى برۇنای ئە باشوورى ئاسیا.
دارستانە باراناوییەکانى ئەمەریکای باشوورى.
دریژی تەمەن: زیاتر ئە ۳۰ سال، بەلام زۆریەى کاتەکان نزیك
بە ۱۲ سال.
دەچە ئەک: بە گەورەى فیل بوون و ۱۰,۰۰۰ سال پیش ئەناوچوون و
فەوتاون.





نهو روژه ی تیگه ی شتم شهیدای خهوتنم!

نهو روژه خوم هه ئواسیبوو به لقی
 دره ختیکدا و خهو بردمیوه.
 ۱۵ تا ۱۸ کاترمیریک خهوتنم.
 له ههر دهقیقه یه کدا ته نیا ۶ جار
 هه ناسه م دا. کاتیک خه بهرم بووه وه،
 نهو مندا له ته مبه له ی له سه ر سکم
 خهوتبوو خه بهری بووه وه و وتی:
 - برسیمه!
 ته مبه له بچوو که که م له سه ر ته خته
 خه وه که ی نانی به یانی خوارد!



ئەو پۆژەي تىگەيشتم كە تەمبەلەكانىش خوار دىيان دەوئت!
 ئەو پۆژە خەرىك بوو لە برسا دەمردم. لە كۆتاييدا دەستم
 درىژكرد تا بگاتە گەلایەك. بە جۆرىك فین فینم كرد
 تا بۆنى گەلākەم زانى. بە لىوھكانم گەلایەكم لوولدايە
 ناو دەمم. منداڵە تەمبەلەكەيشم بۆنى گەلākەي كرد و
 دواتر تامى كرد. ئاي گيان. گەلākەن چەندە بەتامن!
 ئەمە يەكئىكە ئەو ۳۰ جۆرە گيايەي دارستانە باراناوييەكان،
 كە خۆراكي بەتامى بەندەيە.



نەو پۆژەي (پى پى) م ھەيە!
نەو پۆژەي لە كۆتاييدا پاشەوپاش لە
درەختەكە ھاتمە خوارەو. يەك ھەفتە
بوو كە (پى پى) م نەكردبوو. ھيشتەو!
بەكلە كورتهكەم زەوييەكەم چال كرد
تا لەناو نەودا (پى پى) بكەم.
نۆخەيش، پشوم دا!





کاتیڤ گه پامه وه، بریارم دا دره ختیکی تر بدوژمه وه.
نارام نارام هه نڅاوم هه نهینا. به په نجه کانم جه سته م
برده پیښه وه. خیرایی جو له م زور سه رسوړهینه ره.
نه وهنده به نارامی دهروم، که دهقیقه یه کی پی دهچیت
بو نه وهی چوار دانه مه تر بروم.
له سه ر پییه که مدا گه یشته روو باریک.

خوم هه ندایه ناوی و مه له م کرد.
له گهل نه وهی پیستم پره له مووی
نه ستوور و پر، به لام به ناسانی
له ناو ناوه که دا مامه وه. به چند
جوو له یه کی دروست و حسابی خوم
که یانده که ناراهه که. چونکه یه ک
دره ختی پر له گه لام له وی دی.
چ شوینیکی باش! نیتر پیو بیستی
نه ده کرد بو چند هه فته یه ک
به شوین خوراکدا بگه ریم.



من وزه كۆدەكەمەوۈ و

※ پىستى ئەستور:

موۋەكانى پىستىم زۆر تىكپۇرۇن. ئەو موۋانە جۆرىك لە پىستەكەم دەرھاتپۇن كە ئاۋى باران ناھىلنەوۈ و گلى نادەنەوۈ. بەم جۆرە ئەو كاتەى لەسەر درەخت يان پىشت و پووم لىيەتى، ئاۋ ناچىتە پىستەوۈ.



دېرئى ۵۵ سم



مندا ئىككى ۹ سائە نىزىكەى ۱۳۰ سم دەپت

فېلە بەسۋودەكانم

※ من وزه كۆدەكەمەوۈ و دەپپارىزم: ئەو گەلایانەى دەيان خۇم زۆر وزەم پى نابەخشن. ھەر لەبەر ئەوۋىيە جۈنەم ھىۋاش و ئارامە. پلەى گەرمىي جەستەم تا ۲۵ پلەى سىليزى دەتوانىت بىتە خوارەوۈ، بى ئەۋەى زىانم پى بگات.



♦♦ دەپپارىژم



* سەرى بچووك:

من سەرىكى بچووك و مليكى
زۆر نەرم و چەماوەم ھەيە، كە ۹
قۆرت و خرى تىدايە. ئەمە ماناي
وايە كە بۇ بينىنى پىشتە سەرم
دەتوانم سەرم بسورپىنمەو.

* پەنجەى درىژ و چەماو:

سى دانە لە پەنجەكانم ۵ تا ۶ سم دەبن.
پەنجەكانم وەك قولاپىن و ھەميشە لە
دەرەو دەتوانم بە ھويانەو ھەم
دەرەختەكانەو بنووسىنم.

* دەستى درىژ:

دەستەكانم بە نزيكەيى دوو بەرانبەرى
قاچەكانمە. بەم شىوہيە و بى جوولە
گەلا دوورەكانى پى دەگرم.

* پەنجەكانى پى:

پەنجەكانم درىژ و قولاپىن، بۇ
مانەو لە كاتى خەوتندا لەسەر لاقە
دەرەختەكان. بەو شىوہيە دەتوانم
بمىنمەو و پىيانەو بنووسىم و
نەكەومە خوارەو.

* تەواو بەرگى لە خۇم دەكەم:

من لە سەرەوۋى دەرەختەكان دەمىنمەو، پىستىم
چەند چىنىك مووى كورت و درىژى تىدايە،
مووہكانى جەستەم بەرگى زۆر باشم لى دەكەن و
لە سەرما و گەرما دەم پارىژن. جگە لەو
مووہكانىش دژە ئاۋن. لەناو پىستىدا مىروو و
بەكتىرياي وەھا دژىن، دەتوانم پىستىم بە
رەنگى وەھا بگۆڤن، كە بىم شارنەو و
لە كاتى گىرقتا بىم پارىژن.



* من خۇم لەبەر خۇردا گەرم دەكەمەو:

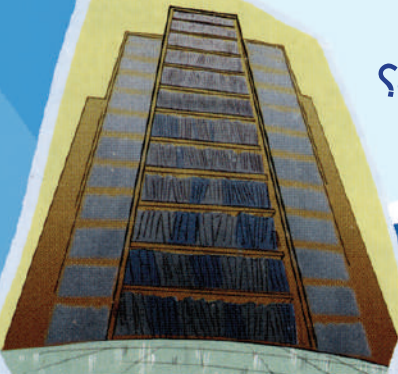
من لە سەرەوۋى دەرەختەكان دەمىنمەو
تا بە ڤووناكى خۇر خۇم گەرم بگەمەو.
ڤۇژانە پلەي گەرمىي جەستەم تا ۵۳ پلەي
سىليزى دەچىتە سەرەو، بۇ ئەوۋى بتوانم
خواردنەكانم باشتر ھەرس بگەم.

تاقیکردنه‌وهی ژی‌ری

1

زه‌به‌لا‌حترین کتیبخانه‌ی دنیایه و
زیاتر له ده ملیۆن کتیبی تیا‌دایه،
جگه له پوژنامه و گوڤاره
ده‌ست‌نووس.

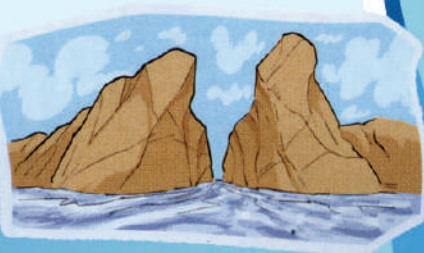
ناوی چیه؟



● ● ● ● ● ● ● ●

ده‌روه‌نیكه له‌نیوان
ده‌ریای سوور و
كه‌نداوی عه‌ده‌ن دا
كه به ده‌رگای
خوارووی ده‌ریای
سوور داده‌ن‌ریت.

3



له‌و ژمارانه‌ی
ناو بازنه‌كان
وردبهره‌وه،
كه به شیوه‌ی مروڤ
دروست‌کراون و
سه‌ر و ده‌ست و
قاچیان هه‌یه،
ئینجا ئه‌و
ژماره‌یه‌ی
ناو سه‌ری
دوا شیوه
بدۆزه‌ره‌وه.



2

شان‌شینی سعودیه

ده‌وله‌تی ئیمارات

قه‌نزویلا

ده‌وله‌تی کوه‌یت

کۆماری عیراق

ا

ب

ج

د

ه

گه‌وره‌ترین کیلگه‌ی
نه‌وتی جیهان
ده‌که‌ویته کام
له‌م ده‌وله‌تانه‌وه؟

4



ورده پارچه‌ی شوشه و مهره‌مهری
رنگاوره‌نگ له‌سه‌ر که‌چ و چیمه‌نتۆ
رێک ده‌خریت بۆ دروستکردنی
وێنه‌ی جوان، چی پێ ده‌وتریت؟

سیرامیک **ا** بلۆک **د**
خشتی سوور **ه** به‌رد **ب**
مهره‌مهر **ج**

6



پوو‌کانه‌وه هاووتای کام له‌و
وشانه‌ی لای خواره‌وه‌یه؟

ههره‌سه‌ینان **ا** زۆربوون **ج**
لاوازبوون **ب** به‌هێزبوون **د**
بنیاتنان **ه**

5



ده‌لێین «خوڕپه‌ی دڵ» و
..... چاو».

7

په‌یوه‌ندیی زکؤٰه به‌ دڵه‌وه
وه‌ک په‌یوه‌ندیی
..... یه به‌ چاوه‌وه



8

ژماره‌ی نادیار له‌ زنجیره‌که‌دا بدۆزه‌ره‌وه

334 299 264 229 ؟

9

شیوه‌کارێکی پایه‌داری
هونه‌ری نوێ (۱۸۲۹-۱۹۰۶)
سه‌رکه‌وتوو بوو له‌ کێشانی سروشت و
ورده‌کار بوو له‌ لێک جیاکردنه‌وه‌ی
پووناکی و سیبه‌ردا.

سیزان **ا** گۆیا **ج**
پیکاسۆ **ب** دلاکروا **د**
رامبرانت **ه**

10





ئامۇڭگارىيەكانى ژيارى ژير

وەرگىزگۈچى: سەرھەنگ عبدوللەھممان

وهرن

با گەشپىن يىن

گەشپىنى مەرۇف
خۇشەويست دەكات:
گەشپىنى بزدىيەكى
ھەمىشەيى بۇ ھەموان
دەھىننە سەرلىق،
لەكاتىدا رەشپىنى پوو
گرژ دەكات.

مىژوو

ئىمە دەپىت
گەشپىن يىن:
گەشپىن ھەمىشە ژيانو
دەورو بەرەكەي بە باشى
دەپىنى و لە كۇتايىشدا
ئەنجامى باش
بەدەست دەھىننە.

ئەگەر پووبە پووى
گرفتېك بووينەو:
گەشپىنى يارمەتيمان دەدات
بە خىرايى زال يىن بەسەرىداو
بە كۇششى زور و دلكارى و
ئارەزووى بەدەستەينانى
سەرەكەوتن تىي پەرىنن،
بەلام رەشپىنى دەپىتە ھوى
قبولكردنى شىكست و
لالانەو.

گەشپىنى تىشكى پووناكىيەكە كە دىيائى
ئىمە پەر لە شادى و خۇشى دەكات، لە
كاتىدا رەشپىنى ئەو شوپنە تارىكەيە كە
سەرەكەوتوودەكان تىيادا دەمىننەو. كەواتە
ئەم بانگەپىشتە، بانگەپىشتىكە شايستەي
ھەموانە... بانگەپىشتىك بۇ گەشپىنى.



گەشپىنيمان بەلگەيە
لەسەر باۋەرمان:
دەپىت لەكاتى ناخۆشى و
تەنگانەدا باۋەرمان بە
سەرکەۋتەن لەق نەبى و
بەگەشپىنپىيەۋە بېروانىنە
داھاتۋى خۇمان.



دەرۋوندرۋستى:
پەيۋەندىيەكى توندوتۋلى
بەگەشپىنپىيەۋە ھەيە، كاتى
گەشپىنپىن تەندروستىمان باشە،
رەنگدانەۋەى باشى لەسەر
ژيانمان ھەيە. بەپىچەۋانەۋە
رەشپىنى بەردەۋام كەسەكان
دەخاتە دۆخى دلتەنگى و
گۆشەگىرىيەۋە.



دووركەۋتتەۋە
لە ھاۋرپىيانى نىگەتىف:
ھەرۋەھا لەۋ كەسانەى
ژيان بە پەشى، خەم، ئازارو
شكست دەپىن، چونكە پەنگە
ۋزەى نىگەتىف لە پەشپىنى
بۇ ئىمە بگۈزىتتەۋە.





ترى

پىكىخراوى خوراك و كشتوكاڭى پروبەرى ئەو زەۋىيانەى
لە جىھاندا ترى تىادا چىنراۋە
بە ۷۵۸۶۶ كىلومەتر دوۋجا دەخەملىنى.

ۋىلايەتە يەگىرتوۋەكان
مىليۇن
تەن **1,007**

بەرازىل
مىليۇن
تەن **970**

چىلى
مىليۇن
تەن **915**

پىرو
مىليۇن
تەن **605**

باشۋورى ئەفرىقا
مىليۇن
تەن **325**

مەكسىك
مىليۇن
تەن **280**

ۋەرن با ئەو دە دەۋلەتە
بناسىن كە لە پىزى پىشەۋەى
بەرەمەينەرانى ترىن.

چىن
مىليۇن
تەن **10,2**

ھىندىستان
مىليۇن
تەن **2,82**

توركيا
مىليۇن
تەن **2,35**

دەۋلەتەكانى EU
مىليۇن
تەن **1,695**



ترى ۋەك دەرمانخانەيەكى تەۋاۋە
لەبەر ئەو ھەموو سوۋدەى ھەيەتى و
دەۋلەمەندىۋونى بە قىتائىمەكان.

۲٪ ي بەرەمەى ترى لە جىھاندا وشك
دەكرىت و دەكرىتە مېۋى، ۋىلايەتە
يەگىرتوۋەكان پىشەۋەى بەرەمەينەرانى

مىرۇف نىزىكەى ۸۰۰۰ سالە لە پۇژھەلاتى
نيزىك ئاشنايە بە ترى و چاندوۋىەتى و
سوۋدى لى ۋەگىرتوۋە.

لەگەڵ ئێمەدا کورسی خۆتان بگرن
بۆ فرین بە جیهانی ھونەری ھەوتەمدا.
باسی خوشترین فلیم کارتۆنە کانتان
بۆ دەگیرێنەو.



سینما

نہ عنرہ بیبہ وہ
نہ آزاد تہا

خه ونه کانت بهدی بهینه
واز له سیلهی رحیم مهینه



ئاساييه خەمبار بېين، كاتىك يەككە لە خوشەويستانمان دەمريت، ڤەنگە
هەنديكار هەست بە تەنبايى بەكەين كاتىك بېرى لى دەكەينەو و بە
تېپەربوونى كات لەگەل كارەساتەكە دەژين و لەگەل ديارنەماندا راديين،
بەلام سوورين لەسەر ئەو هەميشە لەلامندا بىتيت، تكادەكەين كە
رۇشتىت بۆ جېهانكى باشتەر. ئايا هەرگيز رۆژيكي شيوئە ئەو جېهانەتان
هەناوئە بەرچاوى خۆتان كە ئازيزە كوچكردووكانمان بوى دەڤون؟

فليمی (COCO) بهرهمی کومپانیای (بیکسار) و (دیزنی) ه و به باشتیرین
 ئەنیمەیشن دادەنریت لە میژووود! بە تایبەتی ئەوانەی دروستیان کردووه
 ئەو کەسانەن کە خویان دروستکەری فلیمەکانی (Toy story) و (Finding
 Nemo) و (Inside out) و فلیمە کە خەلاتی (ئۆسکار)ی بە دەست هێناوه
 بۆ باشتیرین فلیمی ئەنیمەیشن لە ساڵی ۲۰۱۷ دا، سەرەرای دەیان خەلات و
 پالائنتی تر بۆ وەرگرتنی خەلات.

چیرۆکی فلیمی (CO CO) باسی کۆریک دهکات به ناوی (میگیل) که چهزی له موسیقاییه، بهلام ئهئهدامانی خیزانهکهی بهرههستی ئارهزووهکانی دهکهن و له بهکارهینانی سۆز قهدهغهی دهکهن، هۆکاری ئهوه دهگهڕێتهوه بۆ ڤهی بۆماوهیان له موسیقا، پاش ئهوهی یهکیک له باپیرانی (میگیل) خیزانهکهی جیهیشتهوه، تا خۆی تهرخان بکات بۆ جیهانی موسیقا و گۆرانی. میگیل به ههموو شێوهیهک دهیوێت خهونهکانی بهی جیهانی دهبێت له گۆرستانی گۆرانبێژێکی بهناوبانگ، تا بهشداری پیشبرکێنکی دهبێت له گۆرستانی گۆرانبێژێکی بهناوبانگ، تا بهشداری پیشبرکێنکی گۆرانپوتن بکات، بهلام کتوپر خۆی دهبینێتهوه گوازاوهتهوه بۆ جیهانی مردووهکان، تا ببێته تاکه بوونهوهی زیندووی گیرخواردوو لهنیوانیاندا. لێزهوه سههرکێشیهکانی دهست پێ دهکات بۆ گهڕانهوهی ئاشکرکردنی زۆریک له نهینیهکان.



گۆرانی (Remember Me) له فلیمی (coco) دا کاربگه‌ری
له‌سه‌ر خه‌ ئکانیکی زۆر هه‌بووه و خه‌لاتی (نۆسکاری) باشت‌ترین
گۆرانی په‌سه‌نی بردووته‌وه. گۆرانیه‌که‌ جه‌خت له‌وه ده‌کاته‌وه
که ئازیزه‌کانمان به‌ زیندوویی ده‌میننه‌وه مادام ئێمه
یادیان ده‌کینه‌وه.



سه‌ره‌رای ته‌وه‌ی قلیمه‌که مردن له‌خو ده‌گریت و ئیسکه به‌یکه‌ری زوری تیدیایه، هه‌رچونیک بیت پره له‌خو‌شی و هه‌لو‌بستی بیکه‌نینای و فیزی زور به‌هامان ده‌کات: له‌وانه سووربوو له‌سه‌ر به‌دیتهانی خه‌ونه‌کان و لیبوورده‌یی و وه‌فا.

10 جياوازی

دوو وینهی هاوچووتمان له بهردهمدایه،
بهلام ۱۰ جياوازی له نيوانياندايه،
نایا دهتوانيت به ۵ خولهک بيان دوزيتهوه؟



نه گهر له و ریښه یی که م
رزگارت بوو، نایا ده توانیت
ریښه یی دووم بپریت و بگه یته
که نجینه کهی سهره وه؟

که نجینه یی
ون

کونه په پوه



بالنده په کی چالاکی شهوه، خاوه نی ههستیکی بیستنی
به هیژ و دوو چاوی گه وره په که بیننی له شهودا
بو دهسته به رده کهن. به هیمنی ده فریت و باله کانی له کاتی فریندا
دهنگ دهر ناکه ن، نه مه ش بو راو کردن یارمه تیدره.

پیداویستیه کان: لوله په کی کارتونی،
کاغذی رهنگاورهنگ، لیم و مقهست.

شیوازی کارکردن:

۱- به شی سهره وهی لوله کارتونی که
دهنوشتینینه وه بو ناووه (وهک له
وینه که دا دیاره).

۲- کاغذی رهنگاورهنگ له سهر شیوهی
لاکیشه دهرین و ئینجا وهک په ر به
مقهست لایه کی دهرین.

۳- ههنگای دووم له گه ل چه ند
کاغذی کی رهنگاورهنگ دووباره
دهکه یینه وه.

۴- له سهر کاغذی سپی دوو چاوی
گه وره دروست دهکه یین و خالی رهش
له ناوهر استیانددا داده نیین.

۵- له سهر کاغذی تر لوت و به شیک
له سکی کونه په پوه که دهکشین و
رهنگیان دهکه یین و دهیان نووسیتین
به وینه که وه.

ئیسنا کونه په پوه که ناماده په
بو به شهو چاودیر کردن.



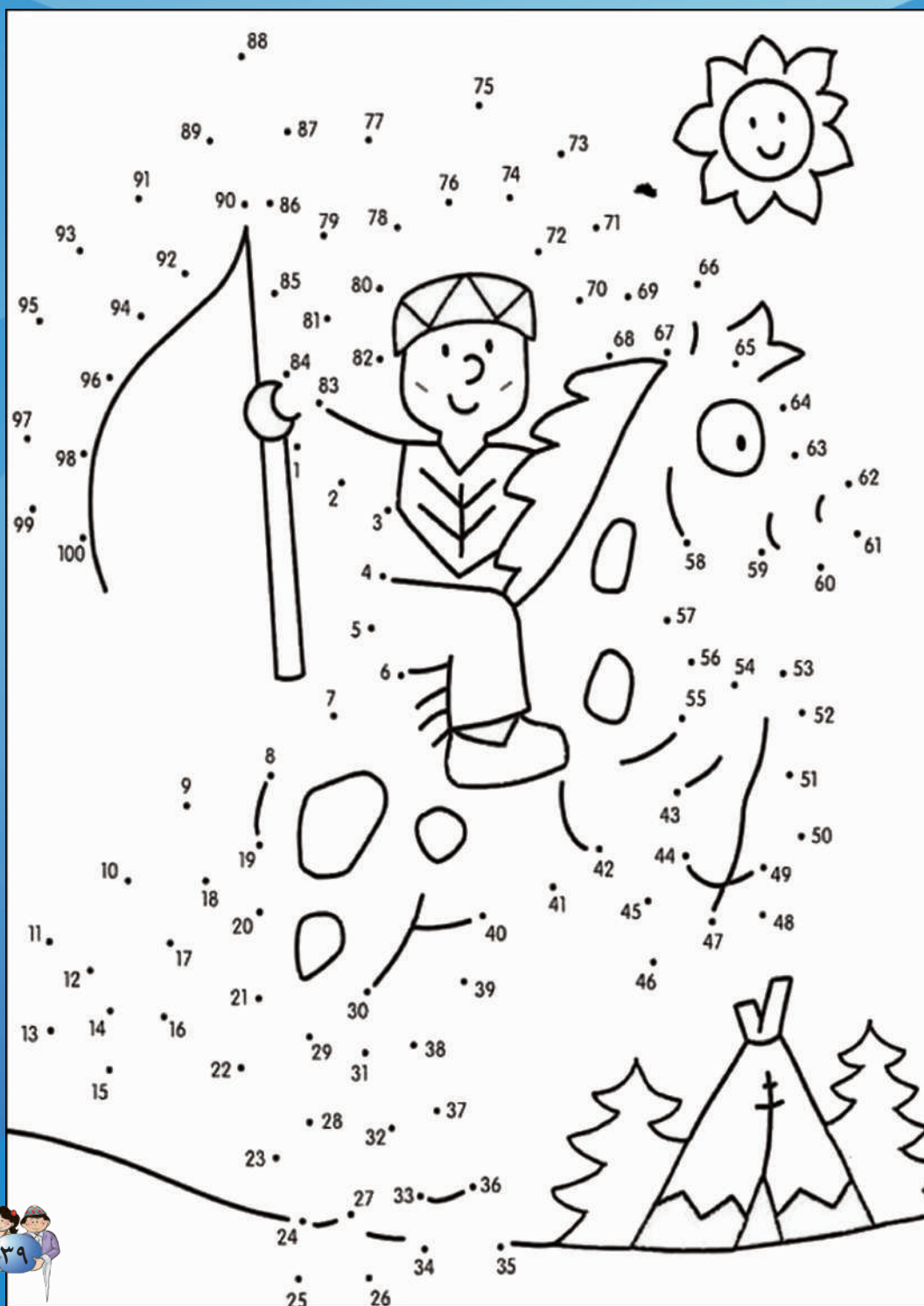
له یادت بیت که به کارهینانی
مقهست پیوستی به
یارمه تیی که سیک گه وره په.



به هره هی هونری



نم وینه یه ته و او بکه و رنگی بکه



ته‌ندروستی و له‌شجوانیم

